



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 17–27 сентября 2019 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Цистерны**Доклад о работе одиннадцатого совещания
неофициальной рабочей группы по проверке
и утверждению цистерн****Передано правительством Соединенного Королевства* ****

1. Неофициальная рабочая группа по проверке и утверждению цистерн провела свое одиннадцатое совещание 12–14 июня 2019 года в Лондоне под председательством г-на Стива Джиллингема (Соединенное Королевство). В работе совещания приняли участие представители Австрии, Бельгии, Германии, Европейской комиссии, Испании, Нидерландов, Норвегии, Польши, Соединенного Королевства, Турции, Финляндии, Франции, Швейцарии, Европейской ассоциации по промышленным газам (ЕАПГ) и Международного союза владельцев грузовых вагонов (МСАГВ). Были получены извинения от представителей Румынии, Чешской Республики и Швеции.
2. Председатель принял к сведению итоги сессии Совместного совещания, состоявшейся в марте 2019 года в Берне, на которой на основе полного набора предложений, содержащегося в документе ECE-TRANS-WP15-AC1-19-BE-inf13r1e, по разделам 1.8.6, 1.8.7 и соответствующим разделам главы 6.8 в отношении административного контроля и процедур оценки соответствия, сертификации официального утверждения типа и проверок, было решено, что неофициальная рабочая группа продолжит рассмотрение последствий предлагаемых текстов и любых дополнительных замечаний, с тем чтобы можно было завершить работу над поправками для их рассмотрения на осенней сессии Совместного совещания 2019 года с целью внесения поправок в издания МПОГ/ДОПОГ 2021 года.
3. Неофициальная рабочая группа поблагодарила представителей Франции, председателя Рабочей группы по цистернам и секретариат ООН за их работу над

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 9 (9.2)).

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2019/40.



документом ECE-TRANS-WP15-AC1-19-BE-inf13r1e и отметила документы Германии, Испании, Нидерландов, Франции, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и МСАГВ, в которых содержатся дальнейшие замечания в отношении предложений по разделам 1.8.6, 1.8.7 и соответствующим разделам главы 6.8. Группа также поблагодарила представителей Германии и ЕАПГ за разработку предложений по соответствующим разделам главы 6.2.

4. При условии получения согласия Совместного совещания Председатель повторил предложение Соединенного Королевства провести у себя следующее совещание группы, если таковое окажется необходимым для завершения работы и рассмотрения любых замечаний, которые будут высказаны на осенней сессии Совместного совещания 2019 года.

Назначение проверяющих органов, контроль и мониторинг их деятельности

5. Группа рассмотрела подготовленный Нидерландами дискуссионный документ относительно предложений по пунктам 1.8.6.2.3.3, 1.8.6.2.3.4 и 1.8.6.2.5.3, касающимся работы, проводимой проверяющими органами на других территориях, и признания проверяющих органов, утвержденных компетентными органами других договаривающихся стран. В указанном документе были представлены два предложения: механизм взаимного признания, аналогичный тому, который был введен для проверяющих органов, утвержденных в соответствии с директивой 2010/35/EU по переносному оборудованию, работающему под давлением, и альтернативный вариант, в соответствии с которым одна договаривающаяся страна может признать проверяющий орган, утвержденный другой договаривающейся страной. После обсуждения было решено, что в свете выраженной обеспокоенности было бы целесообразно применить поэтапный подход, начав со второго варианта и приняв со временем первый вариант. На этой основе были сняты [квадратные скобки] вокруг пункта 1.8.6.2.5.3, пункт 1.8.6.2.3.4 был исключен с учетом пункта 1.8.2.2, и пункт 1.8.6.2.3.3 был включен в пункт 1.8.6.2.3.1.

6. Затем группа провела построчный обзор замечаний, представленных в отношении предложений по главе 6.8. В ходе обсуждения в процессе работы над текстом были внесены некоторые уточнения. При обсуждении вопроса о предэксплуатационной проверке, предусмотренной в пункте 6.8.1.5.5, были высказаны опасения, что цистерны, имеющие свидетельство о первоначальной проверке, которое выдано проверяющим органом, признанным компетентным органом страны изготовления, могут оказаться в неблагоприятном положении. В качестве альтернативы было предложено положение, аналогичное требованию о первом осмотре, предусмотренному в главе 9.1, которое позволило бы договаривающейся стране требовать проведения предэксплуатационной проверки с целью проверки соответствия главе 6.8. Это положение было заключено в [квадратные скобки] для дальнейшего рассмотрения, поскольку для разработки подходящего предложения потребуется больше времени.

Согласование процедур оценки и проверки

7. Группа приступила к построчному рассмотрению текста раздела 1.8.7. Была выражена озабоченность по поводу определения термина «изготовитель», которое, хотя в нем четко указывается, кто несет ответственность перед компетентным органом за процесс официального утверждения типа и соответствие конструкции цистерны, было сочтено несовместимым с нынешней практикой, которая отделяет заявителя от изготовителя. Этот вопрос был отложен до получения предложения. После обсуждения полученных замечаний в ходе дальнейшей работы над текстом были внесены некоторые уточнения. Пункт 1.8.7.1.5 был переформатирован для уточнения текста. В пункте 1.8.7.2.2.2 сосуды под давлением, цистерны, транспортные средства-батареи/вагоны-батареи и МЭГК были сгруппированы в качестве «изделий» для упрощения текста. Было четко указано, что результаты предыдущих испытаний в рамках проверки типа конструкции должны учитываться при продлении официального утверждения типа, если на дату продления эти испытания по-прежнему соответствуют положениям МПОГ/ДОПОГ.

8. Ввиду нехватки времени обсуждение пришлось завершить в конце пункта 1.8.7.4.3. В связи с этим группа решила вновь собраться 10 и 11 июля 2019 года для доработки текстов, с тем чтобы неофициальный документ, содержащий полные предложения по разделам 1.8.6, 1.8.7 и соответствующим разделам глав 6.8 и 6.2, вместе с докладом следующего совещания можно было представить осенней сессии Совместного совещания 2019 года для первоначального обмена мнениями; этот неофициальный документ при необходимости можно было бы рассмотреть на совещании группы, которое состоится 11–13 декабря 2019 года. Ввиду отсутствия подходящего зала заседаний в Лондоне Испания любезно предложила провести июльское совещание в Мадриде.

Просьба о принятии мер, обращенная к Совместному совещанию

9. Совместному совещанию предлагается дать согласие на программу работы группы, изложенную ниже.

Предлагаемый план дальнейшей работы неофициальной рабочей группы по проверке и утверждению цистерн

10. С учетом прогресса, достигнутого в Мадриде, и при условии согласия Совместного совещания неофициальной рабочей группе, возможно, потребуется провести еще одно совещание 11–13 декабря 2019 года в Лондоне; на этом совещании в случае необходимости она, в частности:

- a) доработает предложения в свете мнений, высказанных на осенней сессии Совместного совещания 2019 года;
- b) согласует для весенней сессии Совместного совещания 2020 года официальный рабочий документ, включающий в себя итоговый перечень поправок для изданий МПОГ/ДОПОГ 2021 года; и
- c) представит информацию о проводимой членами этой группы соответствующей технической работе, направленной на совершенствование требований к изготовлению и проверке цистерн.